

**Санкт-Петербургская  
православная духовная академия  
Архив журнала «Христианское чтение»**

**Д.А. Лебедев**

**День  
Рождества Христова  
по хронологии  
св. Ипполита Римского**

*Опубликовано:  
Христианское чтение. 1915. № 1. С. 76-96.*

© Сканирование и создание электронного варианта:  
Санкт-Петербургская православная духовная академия  
([www.spbda.ru](http://www.spbda.ru)), 2009. Материал распространяется на основе  
некоммерческой лицензии [Creative Commons 3.0](#) с указанием  
авторства без возможности изменений.



**СПбПДА  
Санкт-Петербург  
2009**



## День рождества Христова по хронології св. Ипполита римскаго.

Въ пасхальной таблицѣ св. Ипполита, сохранившейся на его статуѣ, подъ 2-мъ годомъ его 112-лѣтняго пасхального цикла, который соотвѣтствуетъ 223-му или 111-му годамъ по р. X и 2-му году до р. X., противъ его пасхальной 14-й луны ( $\Delta\Gamma$  тобъ  $\pi\alpha\sigma\gamma\alpha$ ) 2 апрѣля, прп. № [уфу] АПРЕІ [λλιων], въ среду,  $\Delta$ , отмѣчено: ГЕНЕСИС XI resp. ХІ=Христоў<sup>1)</sup>.

Эта дата устанавливаетъ твердо по менышей мѣрѣ *годъ* рождества Христова по Ипполиту: 3/2 до р. X=751—2 а. У. с. varr=5507 отъ сотворенія міра κατὰ ρωμαίους=5491 κατ' ἀλεξανδρεῖς. Но А) отмѣчаетъ ли дата 14-ой луны этого года: 2 апр. и самый день рождества Христова по Ипполиту; или же цѣлію св. Ипполита было указать только одинъ годъ, въ какой Христосъ родился, а день рождества Христова онъ или В) считалъ совсѣмъ неизвѣстнымъ, или же С) предполагалъ и безъ того извѣстнымъ своимъ читателямъ?— Какое изъ этихъ трехъ предположеній правильно или наиболѣе вѣроятно?

В. В. Болотовъ<sup>2)</sup> говорить: „Въ какой мѣсяцъ и день

<sup>1)</sup> Josephi Scangeri, Opus de emendatione temporum. Genevae 1629 p. 721. Cf. Gelzer, S. Julius Africanus II. 3. Въ 19 в. таблица Ипполита переведана была у F. X. Kraus, Real-Encyclopädie der christlichen Alterthümer (Freiburg im Br. 1880), I, 662.—См. В. В. Болотовъ, въ приложениі II къ книгѣ А. П. Рождественскаго, Откровеніе Даніилу о семидесяти седминахъ Спб. 1896. Стр. 272, прим. 1.—Но мнѣ это изданіе недоступно.

<sup>2)</sup> День и годъ мученической кончины св. евангелиста Марка, въ Хр. Чт. 1893, II, 155.—Изъ церковной исторіи Египта, IV, 293.

*Христосъ, по Ипполиту, родился, это решительно неизвестно*, слѣдовательно высказывается решительно въ пользу 2-го предположенія, В.

Но далеко не всѣ ученые решаютъ этотъ вопросъ въ этомъ смыслѣ, и всѣ три взгляда имѣютъ своихъ представителей.

Кромѣ пасхальной таблицы Ипполита, для решения данного вопроса имѣетъ значеніе еще одно мѣсто въ комментаріи св. Ипполита на книгу пророка Даніила IV, 23, которому проф. *N. Bonwetsch* посвятилъ специальную статью въ „Извѣстіяхъ“ гёттингенскаго научнаго общества за 1895 г. <sup>3)</sup>.

Привожу это мѣсто по этой статьѣ Бонвеча въ 2-хъ редакціяхъ съ важнѣйшими вариантами.

### Краткая редакція.

ἡ γὰρ πρώτη παραυσία τοῦ κυρίου ημῶν ἡ ἐνσαρκός ἐν Βηθλεὲμ ἐπὶ Ἀὐγούστου γεγένηται πεντακισχιλιοστῷ καὶ πεντακοσιοστῷ ἔτει  
 ἡ] Es beginnt Georg [Bischof der Araber 724 въ одномъ изъ писемъ, изданныхъ у Lagarde, Analecta Syriaca S. 108—134, vgl. Pitra, Analecta sacra IV, S. 51 und S. 320, Ryssel, Georg des Araberbischofs Gedichte und Briefe aus d. syrischen übersetzt. Lpz. 1891 S. 49] — „auch der heilige Hippolyt, der Bischof und Märtyrer hat also in der vierten Rede über den Propheten Daniel gesagt: Da“ (*γὰρ <Georg. [=нѣтъ у Георгія; значокъ < у Бонвеча равняется обычному отомитит])* ἔτει] „der Welt [=то хόσμου] + Georg.—Текстъ этой редакціи данъ по J, т. е. по

### Пространная редакція.

ἡ γὰρ πρώτη παρουσία τοῦ κυρίου ημῶν ἡ ἐνσαρκός, ἐν ἦ γεγένηται ἐν Βηθλεὲμ [πρὸ τεσσάρων ἀπριλίων] ἐγένετο πρὸ ὅκτῳ καλανδῶν ιανουαρίων, ἡμέρᾳ τετράδι, θαξιλεύοντος Ἀὐγούστου τεσσαρακοστὸν καὶ δευτέρου ἔτος, ἀπὸ δὲ Ἀδάμ πεντακισχιλιοστῷ καὶ πεντακοσιοστῷ ἔτει.

ἡ] schwerlich hat S in seiner griechischen Vorlage δε gelesen| ἐν ἦ A: <S |γεγένηται] ἐγενήθη P: Βηθλεὲμ] Βιλεὲμ A |πρὸ τεσσάρων ἀπριλίων-|-A.| πρὸ ιανουαρ] T. Migne 117, 105 ἐν μηνὶ Δεκεμβρίῳ εἰκάδι ε' und ebenso X: ὅκτῳ A καλανδῶν ιανου [αρ] erlossen in A (etwa 13 Buchstaben) ιανουαρίων BP: [ιανου]αρίου las viell. A δὲ ist nicht sicher zu lesen] ἡμέρᾳ <Α τετράδι] τ... δι A: „am sexsten“. X und der Chro-

<sup>3)</sup> N. Bonwetsch, Die Datierung der Geburt Christi in dem Danielcommentar des Hippolyt въ Nachrichten von der Königl. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. Philologisch-historische Klasse 1895 Heft. 4.

рукописи князя Chigi gr. R VII, 45 gross 4<sup>o</sup> saec. XI, въ которой сохранилась только часть 4-й книги комментарія св. Ипполита на книгу Даніила. Варианты—по Георгію, арабскому епископу.

nograph. 354. — — — Текстъ по рукописи B, т. е. халкинскій, по которой комментарій Ипполита изданъ былъ впервые Георгіадисомъ. A—аенонская ватопедская рукопись, открытая Филиппомъ Мейеромъ. S—славянскій переводъ, изданный Срезневскимъ. T—Ипполитъ ювейскій. X—объясненіе на апокалипсисъ 20, 1—3 съ хронологическимъ сообщеніемъ. Р.—повидимому Cal. Reg. Par. gr. 159.

Такимъ образомъ комментарій св. Ипполита на книгу Даніила, въ краткой рецензіи J и у Георгія, арабскаго епископа, говоритъ за мнѣніе В. В. Болотова, В—въ пространной рецензіи по рукописямъ BAPS—за С [Христосъ по Ипполиту родился 25 декабря], и только по одной рукописи A и за C и за A [Христосъ родился 2 апрѣля, πρὸ τεσσάρων (υωνῶν) ἀπριλίου].

Какъ разъясняетъ далѣе Бонвѣчъ <sup>4)</sup>, и редакція BAPS распадается на двѣ группы: BP и AS, въ основѣ которыхъ нужно предполагать два архетипа, такъ какъ ни В нельзя считать копіей съ Р, ни А—оригиналомъ славянскаго перевода. Но текстъ въ рецензіи BP ближе къ первоначальному, чѣмъ въ AS: въ этихъ послѣднихъ, кроме общей всей группѣ BAPS даты крестной смерти Іисуса Христа: ὅκτωκαιδεκάτῃ ἔτει Τιβερίου Καίσαρος, ὑπατεύοντος Ῥούφου καὶ Ῥοῦθελλίωνος, указывающей на 29-й годъ по р. X. [на дѣлѣ это консульство—дублетъ консульства двухъ Геминовъ и указываетъ скорѣе на 31-й годъ или даже 32-й=29+(18—15=) 32], прибавлено еще консульство καὶ Γαῖου Καίσαρος τὸ τέταρτον <καὶ> Γαῖου Κεστίου Σατορύνου, принадлежащее 41 году <sup>5)</sup>.

Эту дату Бонвѣчъ считаетъ за позднѣйшую, хотя и довольно дреѣнюю, прибавку. За такую же прибавку считаетъ

<sup>4)</sup> Bonwetsch I. c. SS. 519—520.

<sup>5)</sup> Къ этому году можетъ быть относить крестную смерть Іисуса Христа, какъ оказывается теперь, еще Ириней лугдунскій. Harnack-Schmidt, Texte und Untersuchungen XXXI, I.

онъ и сохранившуюся въ одной аөонской рукописи дату: πρὸ τεσσάρων... ἀπριλλίου<sup>6)</sup>.

Но откуда же взята эта „прибавка“, Бонвeчъ не разъясняетъ.

Дальнѣйшій и важнѣйшій вопросъ: въ какомъ отношеніи стоитъ J къ этой группѣ рукописей? Можно ли отнести къ группѣ BP или AS? Утвердительный отвѣтъ на этотъ вопросъ—говорить Бонвeчъ—заключилъ бы въ себѣ доказательство, что датировка рождества Христова въ J исправлenna чрезъ сокращеніе<sup>7)</sup>.

Но Бонвeчъ признается, что представить такое доказательство невозможно. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ правда J примыкаетъ къ AS противъ BP, но эти совпаденія не многочисленны. Если же въ послѣдней инстанціи AS и BP восходять къ одному общему корню въ противоположность J и Георгію, то и количественный перевѣсъ рукописей на сторонѣ рецензіи ABPS не можетъ служить доказательствомъ противъ первенства рецензіи JG<sup>8)</sup>.

То фактъ, что въ J 4-я книга комментарія на Даніила сохранилась не вполнѣ и не безъ пропусковъ. Но эти пропуски касаются отчасти библейскихъ дитать, отчасти сообщеній изъ Св. Писанія, или же такихъ описаній, Schilde rungen, которая не относятся прямо къ экзегезису, и при томъ же они особенно велики въ концѣ отрывка, тогда какъ място IV, 23, 2 приходится почти въ самомъ его началѣ [S. 522].

<sup>6)</sup> S. 521: Der bisher so gut wie ausschliesslich von B vertreten Text hat durch alle hier neu vorgelegten Zeugen APS Bestätigung erfahren. Aus dem Verhältniss dieser Handschriften unter einander ergibt sich zunächst mit Gewissheit, dass der allein in A enthaltene Zusatz πρὸ τεσσάρων ἀπριλλίων nicht dem dieser ganzen Gruppe gemeinsamen Archetyp entstammen kann.

<sup>7)</sup> SS. 521—2. Welches aber ist das Verhältniss von J zu den genannten Handschriften? Lässt sich J nach seiner sonstigen Textgestalt einer der Gruppen BP oder AS zuweisen? Eine bejagende Beantwortung dieser Frage schliesse zugleich den Beweis in sich, dass die von J vertretene Datierung der G. Chr. eine durch Verkürzung hineincorrigierte ist.

<sup>8)</sup> Soviel ich sehe, ist aber jene Nachweis nicht möglich — — — Gehen aber in letzten Instanz AS und BP auf eine Wurzel im Gegensatze zu J und Georg zurück, so kann auch aus der starken handschriftlichen Unter stützung, welche die durch B bezeugte Lesart der IV, 23, 2 gefunden hat, ein Beweis gegen die Priorität der von J und Georg vertretene Auffassung nicht genommen werden.

Слѣдовательно, Бонвѣчъ приходитъ, повидимому, къ тому же выводу, какъ и В. В. Болотовъ: о днѣ рождества Христова св. Ипполитъ и въ комментаріи на Даніила не выскаживался (подлинный текстъ мѣста IV<sup>9</sup>, 23, въ сохранившемся только въ І и у Георгія араба), а слѣдовательно признавалъ этотъ день совершенно неизвѣстнымъ, и только позднѣйшиѳ читатели его комментарія постарались по своему воспользовать соотвѣтствующее мѣсто и вставили дату „25 декабря“ *ante diem octavum calendas januarias*.

Тѣмъ не менѣе Бонвѣчъ пытается прописать и эту дату самому Ипполиту: она находитъ себѣ будто бы „подтвержденіе“ у Георгія Синкелла и въ хронографѣ 354 года, равно какъ въ позднѣйшихъ извѣстіяхъ съ именемъ Ипполита (Ипполитъ єивейскій?) и сохранившемся въ славянскихъ рукописяхъ объясненіи на Апокалипсисъ 20, 1—3) <sup>10</sup>).

Славянскія рукописи, на которыхъ ссылается Бонвѣчъ,—тѣ самыя, о которыхъ упоминаетъ и В. В. Болотовъ <sup>10</sup>). Одна изъ нихъ—Московской Синодальной Библіотеки (16 вѣка) описана *Срезневскимъ*. Свѣдѣнія и замѣтки о малоизвѣстныхъ и неизвѣстныхъ памятникахъ II (Спб. 1876) стр. 512, другая—№ 62 библіотеки Чудова монастыря (тоже 16 в.)—у *Попова - Сперанскаго*, Библіографическіе матеріалы, XIX, стр. 31 <sup>11</sup>).

Бонвѣчъ самъ доказываетъ, что въ своемъ настоящемъ видѣ сохранившееся въ этихъ рукописяхъ объясненіе на Апок. 20, 1—3 не можетъ принадлежать Ипполиту <sup>12</sup>). Однако считаетъ нужнымъ отмѣтить, что и самъ св. Ипполитъ въ недавно открытыхъ главахъ противъ „Кая“ [Гая] несомнѣнно имѣлъ дѣло съ Апок. 20, 2, 3, а пятница, какъ день рождества Христова, отмѣчена и въ хронографѣ 354 года.

*Bratke, Theol. Lit. Bl. 1892, Sp. 505*, указалъ на совпаденіе показаній этого фрагмента съ такъ называемымъ Ипполи-

<sup>9</sup>) S. 522. Der 25 December als Datum der Geburt Christi bei Hippolyt findet sich aber auch wie durch Georg den Syncellen und den Chronograph von 354, so durch jüngere mit Hippolys Namen bezeichnete Angaben und durch jene Erklärung von Apok. 20, 1—3, welche in slavischen Handschriften auf Hippolyt entrückgeföhrt wird, eine Unterstützung.

<sup>10</sup>) В. В. Болотовъ, День кончины Св. Марка, стр. 292=Хр. Чт. 1893, II, 154.

<sup>11</sup>) *Bonwetsch* SS. 522—3.

<sup>12</sup>) S. 523. In der vorliegenden Gestalt kann diese Erklärung von Apok 20, 1—3 unmöglich Hippolyt angehören.

томъ епвейскимъ и высказалъ предположеніе, не ему ли принадлежать сообщенія этого фрагмента. Но Бонвѣчъ высказываетъ сомнѣніе въ самомъ существованіи этого Ипполита епвейскаго<sup>13)</sup>.

Далѣе<sup>14)</sup> Бонвѣчъ ведетъ рѣчь о датѣ пасхальной таблицы Ипполита.

Какъ онъ сообщаетъ, de Lagarde въ статьѣ *Altes und Neues über das Weihnachtsfest* въ *Mittheilungen IV*, гдѣ онъ высказалъ странное предположеніе, будто пасхальная таблица на статуѣ Ипполита вырѣзана только въ 397 г., понималъ подъ γένεσις Х[ристо]въ въ этой таблицѣ не рождество Христово, а его воплощеніе, Empfängniss. Наоборотъ Hilgenfeld (и Bratke) оспаривалъ это и доказывалъ, что γένεσις есть рождество Христово, и слѣд., Ипполитъ полагалъ, что Христосъ родился 2 апр. 2 г. до р. Х.

Мѣсто въ комментаріи Ипполита на Даніила IV, 23, по Хильгенфельду, читалось первоначально въ такомъ видѣ: ἡ γὰρ πρώτη παρουσία τοῦ κυρίου ἡμῶν ἡ ἔνσαρκος, ἐν τῇ γεγένητι ἐν Βηθλεέμ, ἐγένετο πρὸ δὲ νω ὑπὸ ἀπρόσιων [= 2 апрѣля] ἡμέρᾳ τετράβῃ, βασιλεύοντος Αὐγούστου τεσσαράκοστὸν καὶ δευτέρον ἔτος, ἀπὸ δὲ Ἀδὰμ πεντακισχιλιοστῷ καὶ πεντακισιοστῷ ἔτει.

Слѣдовательно, Хильгенфельдъ высказываетъ за предположеніе А.

Братке въ подтвержденіе того, что γένεσις есть рождество, а не воплощеніе, указываетъ на IV, 27, 2 и 32, в комментаріи на Даніила<sup>15)</sup>, гдѣ это слово употребляется несомнѣнно не о воплощенії, а о рождествѣ Христовѣ.

<sup>13)</sup> Bonwetsch, S. 524.

<sup>14)</sup> SS. 524—526.

<sup>15)</sup> Мнѣ комментарій св. Ипполита на книгу Даніила доступенъ только въ изданіи самого Bratke, *Das neu entdeckte vierte Buch des Daniel-Kommentars von Hippolytus. Nach dem Originaltext des Entdeckers Dr. B. Georgiades zum ersten Male herausgegeben*. Bonn. 1891, гдѣ данъ текстъ комментарія по найденной Geopriadiадисомъ халкинскай рукописи (Θ по Georgiades-Bratke = по Bonwetsch-B) съ вариантами по B<sup>1</sup>B<sup>2</sup>B<sup>4</sup>B<sup>5</sup> [= та же рукопись чеирографа], X [= Chigi Handschrift] и II [= парижская рукопись] по издававшему Георгіадиса, и нѣть никакого дѣленія на главы и пунтері. Повидимому Братке имѣлъ въ виду слѣдующія мѣста комментарія (цитирую по необходимости по страннистамъ и строкамъ его изданія), найденные мною по его указателю: 19,31—20, 1—2: 'Απὸ γενέτεω σοῦ Χριστοῦ δεῖ ψηφίζειν πεντακόσια ἔτη ἐπιπλήθωσιν τῶν ἔξικισχιλιῶν ἐτῶν, καὶ οὕτως ἔσται τὸ τέλος. И 26, 9—11 "Οτι δε μετὰ τὸ ἐπιστρέψιν τὸν λαον Ισραὴλ ἐκ Βαρθλέμως τετρακόσια τριάκοντα καὶ τέσσαρα ἔτη γεγένηται ἡς γενέσεως Χριστοῦ, εὑκόλως ἔστι νοήσαι. [Больше

Но Бонвечъ замѣчаетъ: Mit der A eigentümlichen Fassung müchte sich das berühren, wenn dort hinter τεσσάρῳ ein νωνῷ eingeschoben würde, aber jener Satz hat sich selbst uns als späte Zusatz gezeigt.—Согласно съ Lagarde судиль и Salmon.—Указаніе Братке, по мнѣнію Бонвеча, еще не решаетъ вопроса. „Ипполитъ долженъ быть дать дату, которая падала на время пасхи“ [но почему же? Бонвечъ ограничивается только ссылкою на Salmon S. 176]; „у него не было потому свободного выбора. 2-му апрѣля, какъ дню зачатія, конечно соотвѣтствовало бы не 25-е декабря, а начало января. [NB. Бонвечъ не хочетъ сказать прямо: 2-е января], какъ день рождения. Но Salmon S. 178 справедливо указываетъ на то, что Ипполитъ ставить зачатіе Христа на день (еврейской) пасхи: но въ 5502 г. 2-е апрѣля было днѣмъ пасхи [собственно кануномъ пасхи, 14-мъ нисана, ὁδ' той πάσχα]. „Но въ комментаріи на Даниила годь рождества Христова есть не 5502-й, а 5500-й, а въ этотъ годъ день пасхи приходится“ [по пасхалии Ипполита] „на 25-е марта, слѣд., день рождества дѣйствительно на 25 декабря. Поэтому, если для Хильгенфельда не подлежитъ никакому сомнѣнію, что по Ипполиту Иисусъ родился въ ту пасху (752 U. с. 2 апр.), то для“ Бонвеча, „какъ и для Salmon'a, пасхальная таблица подтверждаетъ, что Ипполитъ, когда писалъ комментарій на Даниила, дѣйствительно принималъ 25-е декабря, какъ день рождества Христова“ <sup>16)</sup>.

Тѣмъ не менѣе въ концѣ-концовъ Бонвечъ, не отрицая и той возможности, что текстъ данного мѣста комментарія на Даниила въ J. и у Георгія подвергся сокращенію, въ

слово γένεσις въ комментаріи, если указатель Братке полонъ, нигдѣ не встрѣчается]. Сами по себѣ эти мѣста, какъ видитъ читатель, не содержать никакихъ признаковъ, въ какомъ смыслѣ въ нихъ нужно понимать слово γένεσις, въ смыслѣ ли рождества или воплощенія. Повидимому Братке имѣлъ въ виду не одни эти мѣста, но и контекстъ ихъ, въ особенности же связь ихъ съ разбираемымъ мѣстомъ IV, 23 [=S. 19, 1—5 по изданію Братке], где рѣчь идетъ несомнѣнно о рождествѣ Христовомъ, а не благовѣщеніи: послѣднее было, какъ известно, не въ Вифлеемѣ ἐν Βηθλεέμ, а въ Назаретѣ.

16) Während nach Hilgenfeld es keinem Zweifel unterliegen kann, das Hippolyt Iesum an einen Passah (752 u. s. am. 2 Apr.) geboren sein lasse, bestigt mir vielmehr wie Salmon die Ostertafel, dass Hippolyt, als er den DC. schrieb, wirklich den 25 December, als der Tag der Geburt Christi angesehen hat.

смыслъ пропуска даты прѣ ѡктохъ халхундѡн іаноуаріѡн, склоняется къ тому мнѣнію, что подлинный текстъ его сохранился именно въ J, а въ ABPS дополненъ, но вѣроятно на основаніи другихъ сочиненій Ипполита. Дѣло въ томъ, что, какъ указалъ уже Сальмонъ, 25-е декабря приходилось въ среду не въ 5500, а въ 5499 году отъ сотворенія міра по эрѣ Ипполита<sup>17)</sup>.

Слѣдовательно, это мѣсто во всякомъ случаѣ подвергалось корректурѣ<sup>18)</sup>. За это говорить и обозначеніе консульства двухъ Геминовъ, какъ 18-го года Тиверія.

Dadurch empfagt nun jenes Zeugniss von J und Georg fü r eine abweichende Lesung eine Stütze. Не исключена конечно возможность и того, что текстъ въ J и у Георгія сокращенъ. Пока по какому-либо основанію, прежде чѣмъ праздникъ рождества Христова 25 декабря былъ принять повсюду (въ Александріи при Кириллѣ, въ Палестинѣ еще позднѣе—Usener)—принимали, что рождество Христово приходится на другую дату, естественно было устранить мнимую (?) ошибку чрезъ сокращеніе текста. — — — Новыя, присоединившіяся къ В свидѣтельства [т. е. APS] подкрепляютъ эту гипотезу. Но болѣе вѣроятнымъ остается для Бонвеча теперь, что дата р. Х., которую принимали за правильную и очень возможно находили засвидѣтельствованною и у Ипполита въ другихъ мѣстахъ, nachträglich вставили и сюда; такъ какъ она есть уже и въ архетипѣ ABPS, то вставка должна была послѣдовать очень рано“<sup>19)</sup>.

<sup>17)</sup> S. 527. Lässt sich nach alledem aus Hippolyt chronologischen Annahmungen nichts gegen die Integrität der Datierung DC. IV, 23,<sup>3</sup> geltend machen, so hat doch Salmon S. 180 gezeigt, dass die dort vorliegende Ansetzung der Geburt auf einen Mittwoch nicht ursprünglich sein kann, denn auf einen Mittwoch fiel der 25 December wohl im J. d. Welt 5499, aber nicht 5500 [Но это или ошибка у Salmon'a, или онъ хочетъ сказать, что на среду приходилось 25-е декабря, предшествующее 2-му апрѣля 752 г. U. c. (varr.), не слѣдующее за нимъ; такъ какъ пролептическое (по нормальному юліанскому календарю; действительный же римскій календарь въ то время, какъ извѣстно, былъ не въ порядкѣ) 25-е декабря приходилось въ среду въ 751 г. U. c. = 3 до р. Х., но уже въ 5507 отъ сотворенія міра κατὰ ῥωμαῖος = 5491 κατ' ἀλεξανδρεῖς; слѣдовательно по счету самого Бонвеча, въ 5501 году по эрѣ Ипполита].

<sup>18)</sup> Dann ist aber jedenfalls an der Stelle herumcorrigirt worden.

<sup>19)</sup> Es darf freilich die Möglichkeit nicht ausgeschlossen werden, dass der Text in J und bei Georg gekürzt worden. Wo man aus irgentwelchem

Приведенная аргументация Бонвеча особою убедительностью не отличается; но благодаря своей видимой обстоятельности и авторитету автора, какъ ученаго издателя комментарія Ипполита на Даниила, произвела извѣстное впечатлѣніе въ ученомъ мірѣ и пріобрѣла Бонвечу и другихъ авторитетныхъ сторонниковъ.

---

Grunde bevor die Feier des Geburtstages Christi an 25 December durchgedrungen war (In Alexandrien unter Cyril, in Palästina noch später vgl. H. Usener, Religionsgeschichtliche Untersuchungen S. 391 ff.) — daffür hielt die G. Chr. falle auf ein anderes Datum, musste es nahe liegen durch eine Textkürzung den vermeintlichen [?] Irrtum zu beseitigen [но почему же эти мнимые корректоры, устранили эту вовсе не мнимую ошибку, не потрудились ее исправить, не поставили на мѣсто ошибочной даты 25 декабря ту, которую они сами считали за правильную, напр. в январь?] so sicher eine Weglassung der detaillierten Angaben auf Gleichgittigkeit ausgeschlossen ist, so gut könnte sie aus Opposition gegen die in dem Text von ABPS wiedergelegte Ausschauung erfolg sein [однако объ этой оппозиціи противъ 25 декабря мы что-то ничего не слышимъ; па-противъ этой западный праздникъ распространился на востокъ очень быстро]: die zu В neu hinzugekommenen Zeugen stützen diese Hypothese [но какимъ же образомъ эти новыя свидѣтельства подтверждаютъ подлинность даты πρὸ ὁκτῷ καλαυγῶν λαυροφύρων въ комментаріи Ипполита? Развѣ хотя одна изъ этихъ рукописей восходитъ ко времени, когда праздникъ рождества Христова 25 декабря еще не былъ принятъ на греческомъ востокѣ? Но моему, десятки, даже сотни, рукописей ипполитова комментарія на<sup>1</sup> Даниила съ датою 25 декабря, не то что 3 рукописи + славянскій переводъ, не доказывали бы, что эта дата принадлежитъ дѣйствительно самому Ипполиту, если ни одна изъ этихъ рукописей не восходитъ ко времени раньше 6-го, даже 5-го вѣка, когда праздникъ 25 декабря еще не былъ принятъ на востокѣ.—И къ тому же аеонская рукопись А, съ ея πρὸ τεσσάρων ἀπολιτίων скорѣе говорить противъ предположенія, что дата πρὸ ὁκτῷ καλαυγῶν λαυροφύρων принадлежитъ самому Ипполиту, чѣмъ въ пользу его]. Aber das Wahrscheinlichere bleibt m[eines] E[rachtens] auch jetzt, dass das Datum der Geburt, welches man für das richtige hielt, vielleicht zum Teil auch anderwärts für Hippolyt bezeugt fand [но если эту дату въ комментаріи Ипполита и самъ Бонвѣчъ склоненъ признавать за интерполяцію, если ея пѣть и въ пасхальной таблицѣ, то какое же мы имѣемъ основаніе предполагать, что она была засвидѣтельствована Ипполитомъ въ какихъ-то другихъ его сочиненіяхъ? Не есть ли это „аппелляція къ неизвѣстному“] nachträglich hier eingeschaltet worden ist, weil bereits im Archetypus von ABPS vorhanden, muss die Einschaltung aber sehr früh [однако насколько же рано? думаю, нѣчѣмъ нельзѧ доказать, что вставка произведена раньше 6 вѣка; а слѣд., ея принадлежность человѣку, знакомому съ дѣйствительной хронологіей св. Ипполита, совершенно недоказуема] erfolgt sein.

*Нейманнъ*<sup>20)</sup> и *Гарнакъ*<sup>21)</sup> признаютъ оба вслѣдъ за Бонвечемъ, что πρὸ τεσσάρων ἀπριλίων въ аөонской рукописи есть интерполяція<sup>22)</sup>, и расходятся между собою только въ томъ вопросѣ, въ отношеніи къ которому и самъ Бонвѣчъ обнаруживаетъ колебаніе: по вопросу о подлинности даты πρὸ ὁκτὼ καλανδῶν ἵσησαρίων.

Нейманнъ не признаетъ за подлинно-ипполитовскую и дату πρὸ ὁκτὼ καλανδῶν ἵσησαρίων и думаетъ, что подлинный текстъ даннаго мѣста сохранился въ Chigihandschrift и у Георгія арабскаго епископа, которые независимо одинъ отъ другого совпадаютъ въ выраженіяхъ<sup>23)</sup>.

Но въ концѣ концовъ и Нейманнъ не высказывается решительно противъ предположенія Бонвѣча, что дата 25 декабря все же „передаетъ ипполитово воззрѣніе“, и ограничивается замѣчаніемъ, что вопросъ этотъ не касается вопроса объ отношеніи Ипполита къ государству и миру<sup>24)</sup>.

Напротивъ, Гарнакъ склоненъ признавать дату 25 декабря за подлинно-ипполитову. Онъ отлично видитъ, что въ данномъ мѣстѣ комментарія на Даніила есть и другій интерполяції. Такъ напр., по комментарію во всѣхъ его редакціяхъ земная жизнь Іисуса Христа продолжалась тридцать три года; но это противорѣчить сочиненію о часахъ и хроникѣ Ипполита; и невозможно допустить, чтобы какой-либо церковный критикъ древности перешелъ къ признанію одно-

<sup>20)</sup> K. J. Neumann, Hippolytus von Rom in seiner Stellung zu Staat und Welt. 1-te Abtheilung. Leipzig 1902, S. 76 Anm. 2 cf. S. 75. Aum. 5.

<sup>21)</sup> A. Harnack, Die Chronologie der altchristlichen Litteratur bis Eusebius, B. II, Leipzig 1904, S. 251.

<sup>22)</sup> Neumann. 76,2: Bonwetsch — — — hat nachgewiesen, dass IV, 23,3 — — πρὸ τεσσάρων ἀπριλίων eine Interpolation der Athoshandschrift ist.— Harnack l. c.: die Worte πρὸ τεσσάρων ἀπριλίων sind jedenfalls interpoliert (s. Bonwetsch — — — und Neumann S. 76).

<sup>23)</sup> Neumann 75,2: Aber auch abgesehen davon scheint der Text von IV, 23,3 in den Handschriften interpoliert und die ursprüngliche Fassung dieses Paragraphen nur bei Georg dem Araberbischof und in der Chigihandschrift erhalten zu sein, die voneinander unabhängig, im Wortlaut ube-reinstimmen. Das Datum des 25 December hat also im Danielkommentar ebenso wenig gestanden, wie gerade das 42 Jahr des Augustus an dieser Stelle.

<sup>24)</sup> Ob die Einfügung des 25 December in der Text des Danielkommentars IV, 23,3 ebenfalls [какъ и 42-й годъ Августа]wenigstens die hippolytische Anschauung wiedergiebt, habe ich hier nicht zu erſtern, da die Frage nach der Stellung Hippolys zu Staat und Welt nicht berührt wird.

лѣтней дѣятельности Иисуса Христа послѣ того, какъ раньше былъ убѣжденъ, что Его дѣятельность продолжалась не сколько лѣтъ. Напротивъ, Гарнакку кажется очень вѣроятнымъ, что св. Ипполитъ дѣйствительно полагалъ рождество Христово въ среду 25 декабря, такъ какъ авторъ сочиненія *de pascha computus* (анонимъ 243 года) ставитъ „зачатіе“ Иисуса Христа на среду 28 марта (разность въ 3 дня есть особенное изобрѣтеніе, Fündlein, компутиста; но оно доказываетъ, что день 25 декабря въ то время еще не праздновался въ римской церкви) <sup>25)</sup>.

Недостатки этой аргументаціи сами бросаются въ глаза. О томъ, что въ пасхальной таблицѣ Ипполита *γένεσις Христова* отмѣчено подъ днемъ 14-й луны 2 апрѣля (не 25 марта), Гарнаккъ не обмолвился ни единымъ словомъ, равно какъ и о томъ, что для анонима 243 года 28-е марта [4 года до р. Х.] было, какъ и для Ипполита 2-е апрѣля [2 г. до р. Х.], днемъ 14-й луны.

Въ вопросахъ хронологіи А. Harnack—авторитетъ далеко не первого ранга. У него встречаются въ этой области даже и довольно грубая ошибки. Несравненно выше его стоитъ въ этомъ отношеніи Eduard Schwartz—современный нѣмецкій В. В. Болотовъ. По данному вопросу Э. Швартцъ выска-

<sup>25)</sup> *Harnack* 251. Dass noch mehr interpoliert ist, ist sehr wahrscheinlich, um nicht zu sagen gewiss. *Anm.* 2. Eine mehrj  rige Wirksamkeit Jesu ist in dem Danielkommentar (nach einigen Textzeugen) angenommen; aber eben dies kann unmöglich von Hippolyt gelehrt worden sein; denn in den chronologischen Schrift über das Passah und in der Chronik ist eine einj  rige Wirksamkeit Jesu angegeben. Wann aber wäre je ein kirchlicher Kritiker des Alterthums zur Annahme einer einj  rigen Wirksamkeit Jesu übergegangen, nachdem er sich früher von einer mehrj  rigen überzeugt huttet! [Комментарій на Даніїла по *Harnack*'у написанъ въ 202—4 гг.—Chronologie II. 280; а сочиненіе о наспѣ и пасхальная таблица составлены несомнѣнно не раньше 222 года (съ этого года начинается таблица), хроника—въ 334—5 г., см. A. Bauer, Die Chronik des Hippolytos im Matritensis Graecus 121. Texte und Untersuchungen XXIX, 1, Leipzig 1905, S. 144]. Dagegen ist es mir sehr wahrscheinlich, dass Hippolyt wirklich Mittwoch den 25 Dec. [3 г. до р. Х.] als Geburtstag Jesu angegeben hat; denn der erf. der Schrift *De pascha computus*, der ihn ausgeschrieben hat — — setzt c. 18. 19 die Empfängniss Jesu (sie ist unter „nativitas“ gemeint) auf Mittwoch den 28 März (die Abweichung um 3 Tage ist ein besonderes F ndlein des Komputisten; sie zeigt übrigens, dass der Tag noch nicht in Rom kirchlich gefeiert wurde).

задся въ статьѣ: „О смерти сыновъ Зеведея“, вышедшей въ 1904 году <sup>26)</sup>.

По обычаю не вступая въ полемику, Швартцъ принимаетъ конъектуру Hilgenfeldа прѣ тессарѡν <νωνῶν> ἀπριλίου и признаетъ эту дату = 2 апрѣля за подлинно ипполитову, расходясь съ Хильгенфельдомъ только въ томъ, что, какъ и De Lagarde, Salmon, Bonwetsch и Harnack разумѣеть подъ γένεσις не рождество Христово, а die Empfängniss, зачатіе, т. е. благовѣщеніе <sup>27)</sup>.

Такимъ образомъ, въ новѣйшей церковно-исторической литературѣ высказаны всѣ три возможныхъ предположенія по вопросу о днѣ рождества Христова у св. Ипполита. Hilgenfeld, Bratke и E. Schwartz принимаютъ, что Ипполитъ полагалъ рождество (Hilgenfeld, Bratke) или зачатіе (Schwartz) 2 апрѣля 2 г. до р. X. [гипотеза A], De Lagarde, Bonwetsch и Harnack пытаются доказать, что Христосъ, по Ипполиту, родился 25 декабря [3 г. до р. X.—гипотеза C], и наконецъ В. В. Болотовъ и—повидимому—Neumann держатся того

<sup>26)</sup> E. Schwartz, Ueber den Tod der Söhne Zebedäi въ Abhandlungen von der königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. Philologisch-historische Klasse. N. F. B. VII. № 5. SS. 38—39.

<sup>27)</sup> Schwartz S. 38. Aum. 5. Chronologische Angaben über Christi Geburt und Passion sind in den Handschriften selten unversehrt geblieben. Trotzdem ist es nicht schwer in Danielkommentar 4, 23 p. 272 den echten Hippolyt herzustellen: ή γάρ πρώτη παρουσία τοῦ κυρίου ἡμῶν [γεγέννηται ἐν Βηθλεέμ wird schon durch die schwankende Stellung als Interpolation erwiesen <противъ этого предположенія однако говорить то обстоятельство, что ἐν Βηθλεέμ имѣется и въ краткой рецензіи; для Швартца это ἐν Βηθλεέμ неудобно потому, что говоритъ рѣшиительно противъ его предположенія, что γένεσις у Ипполита означаетъ зачатіе>, ἐν ή in cod. A ist ein Flicken] πρѣ тессарѡν <νωνῶν> ἀπριλίου γένετο [πρѣ ὁκτὼ καλανδῶν λανουαρίων zweifellos zu γεγέννηται ἐν Βηθλεέμ gehörige Interpolation, Weihnachten ist durch Hippolyt nicht bezeugt] ἡμέρᾳ τετράδι βασιλεύοντος Αύγουστου τεσταχοιστὸν καὶ δεύτερον ἔτος, ἀπὸ δὲ 'Ιδρυμ. πεντακοιχλιοστῶν καὶ πεντακοιστῶν ἔτει: ἐπαθεν δὲ τριακοστῷ [τρίτῳ] ἔτει πρѣ ὁκτὼ καλανδῶν ἀπριλίων ἡμέρᾳ παρασκευῆ ἐκκαιδεκάτῳ: [όκτωκαιδεκάτῳ HSS] ἔτει Τιβερίου Καίσαρος ὑπατεύοντος Ρούφου καὶ Ρουβελίωνος (29 n. C.) |Καὶ Γατοῦ Καίσαρος τὸ τέταρτον Γατοῦ Κεστίου Σατορίνου = 41 n. C. Ueber das 18. Jahr des Tiberius = 33. J. Ch. vgl. Abhandl. 40, 28; das monströse Datum 41 n. C. ist das um ein Jahr verschobene des Annianus vgl. Pauly-Wissowa RE 2. 2465. [ср. выше прим. 5].—Въ текстѣ: Nach der Ostertafel auf Hippolyts Statue, die in diesem Falle allein massgebend ist, setzte Hippolyt die γένεσις Χριστοῦ; d. h. die Empfängniss, auf den 2 April 2 v. Chr., die Passion auf den 25. März 29. n. Chr.

мнѣнія, что Ипполитъ вовсе не высказывался о томъ, въ какой день родился Христосъ [гипотеза В].

При этомъ ученые расходятся еще и по вопросу о томъ, что нужно понимать подъ *γένεσις* Христомъ въ пасхальной таблицѣ: самое ли рождество Христово или же воплощеніе (благовѣщеніе). За первое мнѣніе высказываются Hilgenfeld, Bratke и В. В. Болотовъ, за 2-е De Lagarde, Salmon, Bonwetsch, Harnack и E. Schwartz.

Какое же изъ этихъ трехъ мнѣній болѣе правильно; и если правильно 1-е мнѣніе (А), то чтѣ нужно разумѣть у Ипполита подъ *γένεσις*—рождество или зачатіе? <sup>27)</sup>.

Бонвѣчъ отлично видитъ, что, несмотря на количественный перевѣсъ рукописей въ пользу прѣблѣдѣнія *καλαχῶν* *Ιανουαρίου*, вся вѣроятность однако за то, что эти слова — позднѣйшая вставка; но даже и высказываясь самъ въ концѣ-концовъ за то, что этой даты не было въ подлинномъ комментаріи на Даніила, все же считаетъ нужнымъ сказать, что прибавка эта очень древняя и, можетъ быть, основанная на другихъ сочиненіяхъ Ипполита. А съ другой стороны Бонвѣчъ съ особымъ удовольствіемъ хватается за тотъ фактъ, что и дата прѣблѣдѣнія *ἀπρѣліѡν*, смыслъ которой при свѣтѣ пасхальной таблицы Ипполита совершенно ясенъ, сохранилась только въ одной рукописи, и старается доказать, что эти слова представляютъ собою позднѣйшую вставку, не пытаясь однако объяснить происхожденіе (цѣль) этой вставки; а отъ даты пасхальной таблицы отдѣливается такимъ рискованнымъ предположеніемъ, что Ипполитъ, когда писалъ комментарій на Даніила, полагалъ, что Христосъ воплотился въ 5500 году, слѣдовательно 25 марта (въ день пасхальной 14-й луны, по нашему въ 4 г. до р. Х.), а когда составлялъ пасхальную таблицу, измѣнилъ это мнѣніе и сталъ думать, что Христосъ воплотился въ 5502 году (2 до р. Х.), слѣд. 2 апрѣля [слѣдовательно, родился 2 января?! Но Бонвѣчъ благоразумно умалчиваетъ о такомъ выводѣ <sup>28)</sup>].

<sup>27)</sup> Легко попытать, что если правильно предположеніе С, то подъ ГЕНЕСІС можно разумѣть только рождество Христово, такъ какъ никто не думалъ, что Христосъ воплотился 25 декабря и родился 25 сентября; а при гипотезѣ В вопросъ о смыслѣ термина *γένεσις* у Ипполита почти безразличенъ.

<sup>28)</sup> Интересно отмѣтить, что для Гарнакка и такой выводъ не представлялъ бы собою чуръ большой странности. D.G. I<sup>3</sup> 247 = <sup>220</sup>

Еще решительнее высказывается за 25-е декабря Гарнакъ. Онъ не находитъ нужнымъ упомянуть даже и о томъ, что эта дата сохранилась не во всѣхъ рукописяхъ. Изъ словъ Гарнакка не видно прямо, думаетъ ли онъ, что эта дата стояла уже въ самомъ оригиналѣ комментарія на Даніила, или же, какъ предполагаетъ Бонвель, взята изъ другихъ сочиненій Ипполита. Но такъ какъ Гарнаккъ ничего не говоритъ объ интерполяції, то вся вѣроятность за первую альтернативу. И въ пользу этого предположенія знаменитый богословъ приводить такой аргументъ, который на дѣлѣ опровергаетъ его.

Еще дальше шелъ Де-Лагардъ. Повидимому, именно съ цѣллю заподлицу дату 25 декабря, какъ подлинно ипполитову, онъ дошелъ до того, что отнесъ таблицу Ипполита къ концу 4 вѣка, когда она успѣла потерять уже всякое значеніе.

Самъ по себѣ фактъ, что римскій церковный писатель начала 3 вѣка принималъ 25-е декабря, *dies natalis invicti Solis*, за день рождества Христова, не представляяъ бы ничего удивительнаго. Въ половинѣ 4 вѣка рождество Хри-

Anm. 1, онъ, упоминая о празднике крещенія Господня у василианъ по Clem. Alex. Strom. I, 21,<sup>146</sup>, говоритъ: *Der Jahrestag der Taufe Christi war fü r die Basiliianer als Tag der ἐπιφάνεια ein hohes Festtag—; sie bestimmten ihn auf den 6. (2.) Januar.* Но известно, что 6-е января, напр., въ Египтѣ было днемъ *рождества* Христова, а не крещенія.—*B. B. Болотовъ*, Михайловъ день, гл. X. стр. 49—50 (=Хр. Чт. 1892, II, 637—8)—. а армяне и до сихъ поръ совершаютъ въ этотъ день и рождество и крещеніе вмѣстѣ. Слѣд., если бы василиане дѣйствительно совершали крещеніе 2 января, то позовительно было бы предполагать, что гдѣ либо совершалось въ этотъ день и рождество Христово, и что въ этотъ день полагалъ его и св. Ипполитъ. На дѣль Климентъ александрийскій говоритъ въ данномъ мѣстѣ о празднике крещенія Господня не 6 или 2, а 10 или 6 января; 2-е же января получилось у Гарнака только потому, что онъ не умѣеть считать по-александрийски. Вотъ слова Климента: *οἱ δὲ ἀπὸ Βασιλείδων ς καὶ τοῦ βαπτισματος αὐτοῦ τὴν ἡμέραν ἑορτάζουσι, προβανοκτεύουσις ἀναγράσσει, φασὶ δὲ εἶναι πεντεκαιδέκατον ἔτος Τιθερίου Καίσαρος τὴν πεντεκαὶ δεκάτην τοῦ Τιθερίου μηνὸς [= по александрийскому календарю 10 января]. Τινὲς δὲ αὐτὴν ἐνδεκάτην τοῦ αὐτοῦ μηνὸς [= 6 января].*—*Rheinwald, Kirchliche Archеologie*, S. 210 § 78. Anm. 1. Гарнакъ, зная, что богоявление бываетъ 6 января, и не умѣя хорошо переводить даты по александрийскому календарю на юліанскія, вообразилъ, что именно 1-я дата у Климента 15-е тиви и есть 6-е января; тогда какъ 11-е тиви (= 15 + 4) есть, конечно (6 + 4 =) 2-е января.

стово несомнѣнно уже праздновалось въ Римѣ<sup>29)</sup>). Къ концу 4 вѣка онъ начинаетъ распространяться и на востокѣ<sup>30)</sup>). Но если бы св. Ипполитъ принималъ, что Христосъ родился 25 декабря, то эта дата сохранилась бы во всѣхъ рукописяхъ его комментарія на Даніила, и не уцѣлѣло бы никакого слѣда другой даты этого события; да и въ самой пасхальной таблицѣ св. Ипполитъ едва ли опустилъ бы ее.

Но—самое главное: какъ разъ *de pascha computus* 243 года, представляющій собою 2-е исправленное изданіе ипполитова 112-лѣтняго пасхального цикла, на который ссылается Гарнаккъ, п доказываетъ, что св. Ипполитъ полагалъ рождество Христово несомнѣнно не 25 декабря.

Вотъ какъ опредѣляетъ неизвѣстный авторъ этой древнейшей пасхалии день рождества Христова:<sup>31)</sup>

ab Exodo usque ad nativitatem Christi mille DXLIII. Cujus nativitatis tempus cognoscere desiderantes, ipsos annos MDXLVIII ab Exodo, id est a primo pinacis versu diligenter dinumerantes, et ad diem nativitatis ejus pervenientes. Qui dies sexta sedecennitate in tertio decimo versu invenitur, V Kl. April [=28 марта], feria IV. O quam praeclara et divina Domini providentia [p. 964] ut in illo die, quo factus est sol, in ipso nasceretur Christus, V Kl. Apr. feria IV.

Точкою отправленія своей хронологической системы и своего пасхального цикла авторъ этого *Computus* принялъ предполагаемый годъ исхода евреевъ изъ Египта = 1552-й до р. Х. = 3957-й катѣ ῥωμαῖος. На этотъ годъ по его 112-лѣтнему циклу приходится пасхальная 14-я луна 12 апрѣля въ понедѣльникъ (по нашей же пасхалии на этотъ годъ—233-й „великаго индиктіона“—приходится 14-я луна 18 апрѣля и пасха 25 апрѣля). Рождество Христово онъ полагаетъ спустя 1548 лѣтъ послѣ исхода изъ Египта, слѣд. въ 4 г. до р. Х. = 5505 катѣ ῥωμαῖος = 185-мъ году нашего „великаго индиктіона“ съ пасхальною границею 9 апрѣля и пасхою 15 апрѣля. Но по циклу анонима 243 года это былъ 93-й годъ 112-лѣтняго періода, слѣд. 13-й годъ его 6-го 16-лѣтія (*sedecennitas*) съ пасхальною 14-ю луною 28 марта, въ среду,

<sup>29)</sup> *Ambros.* *de virgin* ad *Marcellin.* *soror.* I. III 1. I. c. ap. *Rheinwald*, КЛ. S. 216, § 79 Anm. 2.

<sup>30)</sup> Чрезъ Каппадокію? См. *K. Holl*, *Amphilochius von Ikonium*. Tübingen und Leipzig. 1904 SS. 107—111.

<sup>31)</sup> *De pascha computus* ed. *J. Waltis*, y *Migne* SL. t. IV, p. 963, col. 1044.

(и пасхою 1 апрѣля). Этотъ 14-й день луны авторъ и принимаетъ за день рождества Христова и находить весьма знаменательнымъ, что этотъ день совпадаетъ съ *средою*, 4-мъ днемъ недѣли, когда—при твореніи міра—создано было солнце.

Читатель видить, что въ текстѣ приведеннаго мѣста нѣтъ ни малѣйшихъ оснований въ пользу того предположенія, что авторъ говоритъ не о рождествѣ Христовомъ, а объ Его зачатіи, т. е. благовѣщеніи. *Nativitas* значить *рождение*, не зачатіе, зачатіе же называется по-латыни *conceptionis*.— То фактъ, что подлинная эра Діонисія Малаго была эрою не отъ рождества Христова, какъ ее называютъ теперь, а отъ благовѣщенія; рождество же Христово приходилось для Діонисія въ концѣ 1-го года его эры. Но Діонисій М. и называлъ годы своей эры годами *не a nativitate*, а *ab incarnatione Domini nostri Jesu Christi*, отъ *воплощенія* Господа нашего Іисуса Христа; а воплощеніе и совпадаетъ не съ рождествомъ, а съ благовѣщеніемъ. Анонимъ же 243 года говоритъ не объ *incarnatione*, а прямо о *nativitas*.

Только близость даты 28 марта ко дню благовѣщенія 25 марта побудила еще Wallis'a высказать предположеніе, что авторъ говоритъ о зачатіи, не о рождествѣ Христовомъ.— *Nativitatem Christi contra receptam sententiam conficit in Martii diem XXVIII: nisi forte quae de nativitate dicit de conceptione intelligenda quae circa hoc tempus contigere creditur nempe XXV Mart.*

Но такъ какъ эта *recepta sententia* въ 3, 4 и 5 вв. принятая была далеко не всѣми (праздникъ рождества Христова 6 января въ Александрии и Палестинѣ, рождество Христово 25 нахонъ = 20 мая по вычисленію нѣкоторыхъ, *τιμες*, о которыхъ говорить Климентъ Александрийскій<sup>32</sup>), то и нѣтъ оснований сомнѣваться въ томъ, что анонимъ 243 года могъ полагать, что Іисусъ Христосъ родился именно 28 марта. Эта дата рождества Христова столь же мало удивительна, какъ и 20-е мая у *τιμες*, о которыхъ говорить Климентъ Александрийскій!.

Но допустимъ на минуту, что Wallis и E. Schwartz вполнѣ правы, и анонимъ 243 года дѣйствительно говоритъ о bla-

<sup>32</sup>) I. e. Ср. В. В. Болотовъ, Изъ церковной истории Египта, III. Архимандритъ тавенициотовъ Викторъ при дворѣ константинопольскомъ въ 431 г. стр. 219—220 (= Хр. Чт. 1892, I, 346—7), прим. 61.

говѣщениі; но и тогда онъ долженъ бытъ полагать рождество Христово 28 декабря, не 25-го. А слѣд. въ 243 году праздникъ 25 декабря, во всякомъ случаѣ еще не бытъ введенъ въ Римъ; а слѣд., и Ипполитъ, циклъ котораго бытъ оригиналомъ для цикла анонима 243 года, не имѣтъ надобности—въ противорѣчіе съ своимъ цикломъ—допускать, что Христосъ родился именно 25 декабря. Если Гарнаккъ, на основаніи того факта, что 14-я луны у анонима 243 года фактически приходятся на 3 дня позже ипполитовыхъ (благодаря чему его циклъ и согласуется съ луной въ первые годы), предполагаетъ, что 28-е марта есть 25-е марта + 3 дня, то самъ же Гарнаккъ оспариваетъ то мнѣніе, что земная жизнь Иисуса Христа, по Ипполиту, продолжалась 33 года, а слѣд. долженъ принимать за фактъ, что рождество и воплощеніе Христово, по Ипполиту, приходилось не въ 4 г. до р. X., какъ у анонима, когда пасхальная 14-я луна по Ипполиту приходится дѣйствительно 25 марта; а во 2-мъ году до р. X. съ  $\delta'$  = цифры 14 той  $\tau\alpha\sigma\gamma\alpha$  2 апрѣля. А между тѣмъ полная аналогія между обоими 112 лѣтними циклами даетъ основаніе думать, что и Ипполитъ, какъ анонимъ 243 года, полагалъ  $\gamma\epsilon\nu\epsilon\sigma\zeta$  Христомъ въ самый 14-й день луны.

Но можно даже и прямо доказать, что и у св. Ипполита и у анонима 243 года рѣчь идетъ несомнѣнно о рождествѣ Христовомъ, а не объ Его зачатіи.

Анонимъ 243 года несомнѣнно держался того мнѣнія, что Иисусъ Христосъ пострадалъ въ 15-й день луны 9 апрѣля 28 года по р. X. и воскресъ 11 апрѣля <sup>33)</sup>.

28-й годъ по р. X. есть 1580-й отъ исхода изъ Египта по хронологіи анонима, слѣдовательно, 12-й годъ его (15-го) 112-лѣтняго періода съ пасхальною границею 8 апрѣля. Но 1580—1549=31. Слѣд., если *nativitas* у анонима есть рождество Христово, то земная жизнь Иисуса Христа по его хро-

<sup>33)</sup> p. 953. col. 1035: *Sed et ipse Dominus et Salvator noster, post annos IDLXXIII: [R: CCLXXXIX:] U[sserius] IDLXXIX = 1579.* Эта конъктура неизбѣжна: на 1575-й годъ (1574 + 1) эры анонима = 23 по р. X. приходится правда тоже вруцѣльто, какъ и на 1580-й (= 1579 + 1); по 14-я луна по его пасхалии въ этомъ году приходится не на 8-е апрѣля, а на 5-е, 15-я слѣд. на 6-е, а не на 9-е] cum discipulis suis [R discentibus suis] manducavit Pascha IV [нужно читать VI] Id. April. [8 апрѣля] V feria [IV Id. Apr. = 10 апр. въ 28 г. было въ субботу]; et passus est altero die V Id. Apr. [9 апрѣля] VI feria [воскресъ, слѣдовательно, 11 апрѣля].

иології продолжалась 31 годъ [и 12 дней], если же это слово означаетъ зачатіе, то — только 30 лѣтъ, 3 мѣсяца и 12 дней.

Но анонимъ 243 года безспорно держался того мнѣнія, что Іисусъ Христосъ 30-ти лѣтъ отъ рода только крестился, а пострадалъ и воскресъ 31 года. Онъ говорить прямо <sup><sup>34)</sup>: *Hi sunt apostoli, quorum sermonibus aedificati recognovimus Dominum nostrum anno sexto decimo imperii Tiberii Caesaris passum cum esset annorum XXXI [C: XXX et uno]. Ad XVI ergo annum et XXXI adjiciamus XVIII in nomine ipsius Iesu [т. е. IH (Іоус) =18] et fit numerus [16(-й годъ Тиверія)+31 (возрастъ Іисуса Христа)+18=]LXV; quibus desunt trecenti et impletur annus [т. е. 365 (=300+65)—число дней года] [p. 965] secundum cursum solis. CCC autem apud Graecos per unam litteram notantur quae dicitur tau [ $\tau=300$ ], et manifeste demonstrat omnibus tau [T] crucis signum [это мистическое толкованіе чиселъ доказываетъ, что цифру XXXI нельзя никоимъ образомъ поправлять на XXX: тогда вмѣсто 365-ти получилась бы сумма 364]. Ecce iterum jam vere credamus quod V Kl. Apr. secundum carnem natus sit Christus: in quo die probavimus solem factum (неужели и слово *natus* можно понимать въ смыслѣ „воплотился“ или „зачался“, а не только въ смыслѣ *родился?*).*</sup>

Далѣе вотъ какимъ образомъ вычисляетъ онъ возрастъ Іисуса Христа при его крещеніи <sup><sup>35)</sup>:</sup>

*Dominus—sanctus et divinus, ut ostenderet nobis quoniam futurorum est praescius, et ipsis annis manifestavit tempus in quo oportebat a Filio ejus aquam, quae abluit peccata, XV anno Tiberii Caesaris sanctificari. Et ideo quomodo Abraham quando expugnare voluit eos qui Lot filium fratris ejus captivum duxerunt, numerabat vernaculos suos primum XVIII in nomine Jesu; et alios propter centenariam generationem, in sacramentum trium dierum triplicans, numeravit CCC, et fecit τ tau signum crucis: ita et nos de IDXLVIII [число лѣтъ отъ исхода изъ Египта до рожденія Христа] annis, quindecies centenos deducamus, et remanent XLVIII: ex quibus in nomine Jesu sublatis XVIII, inventi sunt anni XXX: quibus suppletis Dominus Jesus a nativitate sua baptizatus est a Joanne anno quinto decimo imperii Tiberii Caesaris; cuius anno sexto decimo passus est et resurrexit.*

<sup>34)</sup> p. 269 col. 1045.

<sup>35)</sup> pp. 966—7.

Здесь точность цифры XXX гарантируется не только вычислениемъ, но и тѣмъ фактомъ, что она взята изъ евангелія. И анонимъ говоритъ explicitissime, что Христосъ крестился отъ Іоанна по исполненіи 30-ти лѣтъ отъ рожденія [о днѣ крещенія анонимъ не высказываетъ], въ 15-й годъ Тиверія, а пострадалъ и воскресъ въ 16-й годъ Тиверія, слѣд. уже 31 года, какъ это и сказано у него выше.

Но годы земной жизни и у грековъ и у римлянъ и у евреевъ, какъ и у нась, считаются отъ рожденія, не отъ зачатія. Слѣд., если по хронологіи анонима 243 года, Христосъ пострадалъ и воскрѣсть въ 28 г. по р. X.=5536 *κατὰ ῥωμαίους*, тридцати одного года отъ рожденія, то родился онъ не позднѣе марта или начала апрѣля 5505 года *κατὰ ῥωμαίους=4* года до р. X., когда 14-я луна по его пасхалии приходится 28 марта. А слѣдовательно, если онъ самъ принимаетъ этотъ 14-й день луны за день nativitatis Христа, то это nativitatis можетъ означать только рожденіе, не зачатіе Христа: иначе, если бы Христосъ родился только 28 декабря 4 г. до р. X. слѣд. уже въ 5506 году *κατὰ ῥωμαίους*, ему въ день распятія 9 апрѣля 28 года было бы всего 30 лѣтъ 3 мѣсяца и 12 дней; а за годъ до этого, въ 15-й годъ Тиверія, при крещеніи, онъ имѣлъ бы возрастъ всего въ 29 лѣтъ съ небольшимъ а не въ 30 лѣтъ.

Еще менѣе вѣроятно, чтобы подъ Гѣнезісъ Христомъ понималъ зачатіе, а не рождество Христово св. Ипполитъ.—Въ отличіе отъ анонима 243 года св. Ипполитъ держался того мнѣнія, что земная жизнь Іисуса Христа продолжалась всего на всѣго 30 лѣтъ: дата Гѣнезісъ Хю въ его пасхальной таблицѣ стоитъ подъ ея 2-мъ годомъ, соотвѣтствующимъ 2-му году до р. X.=5507-му *κατὰ ῥωμαίους* (и 111 и 223 гг. по р. X.) съ *ιδ' τοῦ πάσχα 2 апрѣля: πάθος Χ*—подъ 32-мъ годомъ таблицы=29-мъ по р. X.=5537-му *κατὰ ῥωμαίους* (и 141 и 253 гг.) съ *ιδ' τοῦ πάσχα 25 марта*. Если допустить, что γένεσις у Ипполита означаетъ зачатіе, и слѣд. Христосъ родился около 2 января 1 г. до р. X.=5508 *κατὰ ῥωμαίους*, то окажется, что, по его хронологіи, Христосъ былъ распятъ, имѣя только 29 лѣтъ 2 мѣсяца и 23 дня отъ рожденія! — Конечно, даже и въ томъ случаѣ, если Христосъ, по Ипполиту, родился 2 апрѣля 2 г. до р. X., Онъ былъ распятъ, не достигнувъ полныхъ 30-ти лѣтъ по солнечному календарю, такъ какъ пасхальная 14-я луна въ годъ Его распятія приходилась на

8 дней раньше, чѣмъ въ годъ рожденія. Но такъ какъ до полныхъ 30 лѣтъ Ему въ этомъ случаѣ не хватало всего 8 дней, то эта разность не имѣеть значенія: по лунному календарю во всякомъ случаѣ въ день распятія, 25 марта 29 г. по р. Х. Иисусу Христу исполнилось ровно 30 лѣтъ со дня его рожденія 2 апрѣля 2 г. до р. Х.

Поэтому я утверждаю, что и св. Ипполитъ подъ *γένεσις Христоῦ*, и анонимъ подъ *nativitas* разумѣютъ именно *рождество Христово*. А, слѣдовательно, если относительно св. Ипполита еще возможно сомнѣніе, относится ли у него эта замѣтка о *γένεσις Христоῦ* къ самой датѣ пасхальной границы, 2 апрѣля, или же онъ имѣеть въ виду указать только *годъ*, а не день рождества Христова, то анонимъ 243 года вѣвъ всякаго сомнѣнія полагалъ, что Христосъ родился 28 марта 4 года до р. Х.

А слѣдовательно предположеніе, что на 21 годъ раньше этого анонима самъ св. Ипполитъ принималъ за день рождества Христова уже 25-е декабря въ высшей степени невѣроятно. Даже если допусгить, что анонимъ 243 года жилъ не въ Римѣ, а въ Африкѣ, все же тотъ фактъ, что его 112-лѣтній циклъ былъ 2-мъ, исправленнымъ изданіемъ пика св. Ипполита, и онъ примыкаетъ къ Ипполиту даже въ самой терминологіи (*Pinax=Шівхъ, sedecennitus=έξκαιδεκαετηρίς*) даетъ основаніе думать, что онъ не сталъ бы съ такою увѣренностью утверждать, что Христосъ родился въ день 14-й луны, 28 марта, если бы у св. Ипполита была указана дата столь далекая отъ пасхи, какъ 25-е декабря. Конечно, анонимъ 243 года могъ не имѣть подъ руками ипполитова комментарія на Даніила; но онъ, во всякомъ случаѣ, пользовался недошедшими до насть сочиненіемъ Ипполита *'Απόδειξις γρόνου κατὰ ἐν τῷ πίνακι*, гдѣ у Ипполита несомнѣнно должна была идти рѣчь и о времени рождества Христова; но даты 25 декабря анонимъ очевидно не нашелъ въ этомъ сочиненіи Ипполита.

По всему этому, хотя и гипотеза С имѣеть авторитетныхъ сторонниковъ, ее нужно признать совершенно недоказуемой и невѣроятной.

А, слѣдовательно, если дата „*πρὸ δικτὺ καλαυδῶν ἰανουαρίων*“ стоитъ въ наличномъ текстѣ комментарія св. Ипполита на книгу Даніила, то это доказываетъ только, что это мѣсто въ комментаріи интерполировано уже въ такое время, когда

праздникъ рождества Христова распространился повсюду и на востокѣ, и всѣ стали принимать за бесспорную истину, что Христосъ родился 25 декабря. Что ни Георгій Синкелль, ни хронографъ 354 года на дѣлѣ не подтверждаютъ предположенія, что и св. Ипполитъ полагалъ рождество Христово 25 декабря,—едва ли нуждается въ доказательствѣ. Не говоря уже о Георгіи Синкеллѣ, писавшемъ въ 8—9 вв. по р. X., и хронографъ 354 года доказываетъ только, что въ 354 году праздникъ рождества Христова уже введенъ былъ въ Римѣ на мѣсто Dies natalis Solis invicti \*).

Свящ. Д. Лебедевъ.

---

\* ) Окончаніе слѣдуетъ.



# САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ

Санкт-Петербургская православная духовная академия — высшее учебное заведение Русской Православной Церкви, готовящее священнослужителей, преподавателей духовных учебных заведений, специалистов в области богословских и церковных наук. Учебные подразделения: академия, семинария, регентское отделение, иконописное отделение и факультет иностранных студентов.

## Проект по созданию электронного архива журнала «Христианское чтение»

Проект осуществляется в рамках компьютеризации Санкт-Петербургской православной духовной академии. В подготовке электронных вариантов номеров журнала принимают участие студенты академии и семинарии. Руководитель проекта — ректор академии епископ Гатчинский **Амвросий** (Ермаков). Куратор проекта — профессор по научно-богословской работе священник Дмитрий Юрьевич. Материалы журнала готовятся в формате pdf, распространяются на DVD-дисках и размещаются на академическом интернет-сайте.

На сайте академии  
[www.spbda.ru](http://www.spbda.ru)

- события в жизни академии
- сведения о структуре и подразделениях академии
- информация об учебном процессе и научной работе
- библиотека электронных книг для свободной загрузки